

PROYECTO DE RESOLUCIÓN N° 24

Enmiendas al

Manual de las Pruebas de Diagnóstico y de las Vacunas para los Animales Terrestres de la OMSA

CONSIDERANDO QUE

1. El *Manual de las Pruebas de Diagnóstico y de las Vacunas para los Animales Terrestres (Manual Terrestre)*, al igual que el *Código Sanitario para los Animales Terrestres*, contribuyen de manera notable a la armonización internacional de las normas sanitarias relativas a los animales terrestres y a sus productos,
2. Se solicitó a los Miembros los comentarios de sus especialistas para cada capítulo nuevo o revisado del *Manual Terrestre* antes de que la Comisión de Normas Biológicas los finalizase,

LA ASAMBLEA

RESUELVE

1. Adoptar los siguientes capítulos del *Manual Terrestre*:

Glosario terminológico

- 1.1.6. Principios y métodos de validación de las pruebas de diagnóstico de las enfermedades infecciosas
- 1.1.10. Bancos de vacunas

Con las enmiendas aprobadas por la Asamblea:

En las líneas 33 y 34 del *Summary (Resumen)*, suprimir las palabras “unless shelf-life can be extended by appropriate testing and subject to approval by the relevant regulatory authority” después de las palabras “must be discarded and destroyed”.

- 3.1.1. Carbunco bacteridiano

Con las enmiendas aprobadas por la Asamblea:

En la línea 44, apartado A *Introduction (Introducción)*, añadir las palabras “and anus” después de la palabra “nostril” y las palabras “(for example plugged with cotton wool or other suitable material soaked in an approved disinfectant)” después de las palabras “should be closed”.

- 3.1.5. Fiebre hemorrágica de Crimea–Congo
- 3.1.18. Rabia (infección por el virus de la rabia y otros lisavirus)
- 3.1.19. Fiebre del valle del Rift (infección por el virus de la fiebre del Valle del Rift)

Con las enmiendas aprobadas por la Asamblea:

En las líneas 20 y 21 del *Summary (Resumen)*, añadir las palabras “using correct personal protective equipment” después de “biocontainment measures”, y suprimir la frase “It is recommended that laboratory workers be vaccinated if possible.”

En las líneas 86–88, apartado A *Introduction (Introducción)*, añadir “work under strict biosafety and biocontainment environments where they use correct personal protective equipment to protect themselves against possible infection” después de “Staff should” y suprimir “be vaccinated when a vaccine is available”.

- 3.1.22. Triquinelosis (infección por *Trichinella* spp.)

3.2.2. Loque americana de las abejas melíferas (infección de las abejas melíferas por *Paenibacillus larvae*)

3.2.3. Loque europea de las abejas melíferas (infección de las abejas melíferas por *Melissococcus plutonius*)

Con las enmiendas aprobadas por la Asamblea:

En la línea 10 del *Summary (Resumen)*, suprimir la frase “Both disease signs and the presence of *M. plutonius* are required for diagnosis.” y reinsertar el texto “Most infected colonies display few visible signs.”

3.3.10. Viruela aviar

Con las enmiendas aprobadas por la Asamblea:

En la Tabla 1. *Test methods available for diagnosis of fowl pox and their purpose (Métodos analíticos disponibles para el diagnóstico de la viruela aviar y su propósito)*, cambiar la calificación de la PCR de “+” a “–” para el propósito “Prevalence of infection – surveillance”.

3.3.13. Enfermedad de Marek

Con las enmiendas aprobadas por la Asamblea:

En la línea 86, apartado A *Introduction (Introducción)*, sustituir la palabra “ovary” por “gonads”.

En la Tabla 1 *Features useful in differentiating Marek’s disease, lymphoid leukosis and reticuloendotheliosis (Características útiles para diferenciar entre la enfermedad de Marek, la leucosis linfoide y la reticuloendoteliosis)*, sustituir “Neural involvement” por “Peripheral nerves” en la descripción de las lesiones microscópicas, y sustituir “Diffuse” por “Focal/multifocal in layers or diffuse in broiler breeders” en la línea que describe las lesiones esplénicas en la enfermedad de Marek.

3.4.12. Dermatitis nodular contagiosa

Con las enmiendas aprobadas por la Asamblea:

En las líneas 82–83, apartado A *Introduction (Introducción)*, suprimir la frase “Some wildlife species are susceptible to LSD”.

3.7.2. Enfermedad hemorrágica del conejo

3.9.7. Influenza A porcina

Con las enmiendas aprobadas por la Asamblea:

En la línea 399, apartado B.1.6 *Reverse-transcription polymerase chain reaction (Reacción en cadena de la polimerasa de transcripción inversa)*, sustituir la palabra “discriminate” por “differentiate” dos veces en la frase.

3.10.1. Enfermedades bunyavirales de los animales (excluyendo la fiebre del valle del Rift y la fiebre hemorrágica de Crimea–Congo)

Con las enmiendas aprobadas por la Asamblea:

En las líneas 536–537, apartado B2.4.1.1 *Infection inhibition in microtitre plates (Inhibición de la infección en placas de microtitulación)*, sustituir la palabra “plaques” por “lesions”.

2. Solicitar a la directora general que publique los textos adoptados del *Manual Terrestre*.